

Département d'études françaises  
Western University

**FRENCH 3750F (Fall 2018)**  
INTRODUCTION À LA LITTÉRATURE FRANCOPHONE MONDIALE

---

*Prof.:* Dr. Laté B. Lawson-Hellu  
*Bureau:* UC 4128  
*Tél.:* 661-2111, x85716  
*Email:* [llawsonh@uwo.ca](mailto:llawsonh@uwo.ca)  
*Accueil:* Lundis : 9h30 – 12h 30 (ou sur *rendez-vous*)  
*Messages:* UC 2205 (Dept. of French Studies)

---

*Description et objectifs généraux du cours*

Ce cours propose un aperçu de la littérature francophone mondiale (Afrique, Caraïbes, Océan indien, Asie-Pacifique) dans ses traits distinctifs, esthétiques, culturels, géographiques, historiques et institutionnels, c'est-à-dire identitaires. Le cours vise, de fait, à dégager les thèmes et procédés d'écriture qui font la force de cette littérature issue d'un contexte de colonisation et de la nécessité de dire autrement ce que proposait ou imposait la culture dominante. Cet aperçu se fera à travers quelques œuvres représentatives replacées dans leurs contextes socio-historiques et discursifs de production.

À la fin du cours, l'étudiante, l'étudiant devrait

- avoir une connaissance générale de la littérature francophone mondiale dans ses traits distinctifs
- être en mesure de proposer une lecture critique des textes de la littérature francophone mondiale en tenant compte de leurs divers contextes de signification.

Du point de vue pédagogique, les cours seront magistraux, à caractère interactif ou constitués de séances de discussions, en fonction de leur contenu et de leurs objectifs spécifiques. La présence effective au cours est une exigence académique, et, à moins d'une justification pertinente, les travaux remis en retard ne seront pas acceptés.

*Évaluation*

Dissertation finale (1500 à 2000 mots)	30%
Présentation orale individuelle	20%
4 Tests d'environ 1 heure chacun	40%
Participation	10%

*Bibliographie*

Corpus

Cheikh Hamidou Kane, *L'aventure ambiguë*, Paris, éditions 10-18, 2003.  
Simone Schwarz-Bart, *Ti Jean L'Horizon*, Paris, Seuil, « Points », 1981.  
Ananda Devi, *Pagli*, Paris, Gallimard, 2001.

Textes de référence

Michel Beniamino, *La Francophonie littéraire. Essai pour une théorie*, Paris, L'Harmattan, 1999.  
Charles Bonn et al, *Littérature francophone. 1. Le roman*, Paris, Hatier/AUPELF, 1997.

- Charles Bonn et al, *Littérature francophone. 2. Poésie, théâtre, nouvelles*, Paris, Hatier/AUPELF, 1999.  
 Dominique Combe, *Poétiques francophones*, Paris, Hachette, 1995.  
 Xavier Deniau, *La Francophonie*, Paris, P.U.F., Coll. « Que sais-je ? », 2003 (c1983).  
 Jean-Louis Joubert, *Les littératures francophones depuis 1945*, Paris, Bordas, 1986.  
 Jean-Marc Moura, *Littératures francophones et théories postcoloniales*, Paris, P.U.F. 1999.  
 Michel Tétu, *La francophonie. Histoire. Problématique. Perspectives*, Montréal, Guérin Littérature, 1987.

*Structure du cours (Plan)*

PRÉSENTATION

I. LE CONTEXTE INSTITUTIONNEL

A. *Introduction à l'espace francophone*

1. Un espace historique et géopolitique
2. Un fait linguistique et culturel
3. Un espace hégémonique

B. *Les enjeux institutionnels de la littérature francophone*

1. La situation de l'écrivain francophone
2. Définir la francophonie littéraire
3. Évaluation – Test I

II. L'ÉVOLUTION SOCIO-HISTORIQUE ET DISCURSIVE

A. *De la périodisation de la littérature francophone*

1. Les conditions d'émergence
2. Les critères de périodisation
3. Les générations littéraires francophones

B. *La littérature des précurseurs*

1. Présentation et problématique discursive
2. Thématique générale et question esthétique
3. Synthèse et évaluation – Test II

C. *La littérature de la période coloniale*

1. Présentation et problématique discursive
2. Thématique générale et question esthétique
3. Texte et auteur illustratifs : *L'aventure ambiguë* (Ch. H. Kane)
4. Synthèse et évaluation – Test III

D. *La littérature de la période post-coloniale*

1. Présentation et problématique discursive
2. Thématique générale et question esthétique
3. Texte et auteur illustratifs : *Ti Jean L'Horizon* (S. Schwarz-Bart)
4. Synthèse et évaluation : Test IV

E. *La littérature de la nouvelle génération*

1. Présentation et problématique discursive
2. Thématique générale et question esthétique
3. Texte et auteur illustratifs : *Pagli* (A. Devi)
4. Synthèse et évaluation : Dissertation finale

III. LA PERSPECTIVE CRITIQUE

A. *Les discours identitaires*

B. *La perspective critique*

CONCLUSION GÉNÉRALE

## CALENDRIER

<b>Semaine 1</b>	6 - 7 sept.	---
<b>Semaine 2</b>	Lun 10 sept.	Présentation
		<b>I - Le contexte institutionnel</b>
		<i>A. INTRODUCTION À L'ESPACE FRANCOPHONE</i> <i>1 – Un espace historique et géopolitique. 2 – Un fait linguistique et culturel. 3 – Un espace hégémonique</i>
<b>Semaine 3</b>	Lun 17 sept.	<i>B. LES ENJEUX INSTITUTIONNELS DE LA LITTÉRATURE FRANCOPHONE</i> <i>1 – La situation de l'écrivain francophone. 2 – Définir la francophonie littéraire</i>
		<i>TEST I – Questions sur le contexte institutionnel francophone</i>
<b>Semaine 4</b>	Lun 24 sept.	<b>II – L'évolution socio-historique et discursive</b>
		<i>A. DE LA PÉRIODISATION DE LA LITTÉRATURE FRANCOPHONE</i> <i>1 – Les conditions d'émergence. 2 – Les critères de périodisation. 3 – Les générations littéraires francophones</i>
<b>Semaine 5</b>	Lun 1 <sup>er</sup> oct.	<i>B. LA LITTÉRATURE DES PRÉCURSEURS</i> <i>1 – Présentation et problématique discursive. 2 – Thématique générale et question esthétique. 3 – Synthèse</i>
		<i>TEST II – Sur la périodisation et les premières générations</i>
<b>Semaine 6</b>	9 – 12 oct.	<b>Semaine de lecture</b>
<b>Semaine 7</b>	Lun 15 oct.	<i>C. LA LITTÉRATURE DE LA PÉRIODE COLONIALE</i> <i>1 – Présentation et problématique discursive. 2 – Thématique générale et question esthétique. 3. Texte et auteur illustratifs : <u>L'Aventure ambiguë</u> (Ch. H. Kane) - a) Présentation de l'auteur et du contexte socio-culturel de production du roman</i>
<b>Semaine 8</b>	Lun 22 oct.	<i>b) Analyse du roman [Présentations orales I] : Résumé ; Personnages et symbolisme culturel ; Thèmes et signification discursive ; Écriture et Esthétique littéraire ; c) Rapport au contexte littéraire général. 4 – Synthèse</i>
<b>Semaine 9</b>	Lun 29 oct.	<i>TEST III – Sur la période coloniale et le roman I</i>
		<i>D. LA LITTÉRATURE DE LA PÉRIODE POST-COLONIALE</i> <i>1 – Présentation et problématique discursive. 2 – Thématique générale et question esthétique</i>

- Semaine 10**    Lun 5 nov.    3. *Texte et auteur illustratifs : Ti Jean L'Horizon (S. Schwarz-Bart)*  
a) *Présentation de l'auteur et du contexte socio-culturel de production du roman*  
  
b) *Analyse du roman [Présentations orales II] : Résumé ; Personnages et symbolisme culturel ; Thèmes et signification discursive ; Écriture et Esthétique littéraire ; c) Rapport au contexte littéraire général. 4 – Synthèse*
- Semaine 11**    Lun 12 nov.    **TEST IV – Sur la période post-coloniale et le roman II**  
  
*E. LA LITTÉRATURE DE LA « NOUVELLE GÉNÉRATION »*  
1 – *Présentation et problématique discursive. 2 – Thématique générale et question esthétique*  
  
\* *Remise du Sujet de la dissertation à rendre le 26 novembre.*
- Semaine 12**    Lun 19 nov.    3. *Texte et auteur illustratifs : Pagli (A. Devi)*  
a) *Présentation de l'auteur et du contexte socio-culturel de production du roman*  
  
b) *Analyse du roman [Présentations orales III] : Résumé ; Personnages et symbolisme culturel ; Thèmes et signification discursive ; Écriture et Esthétique littéraire ; c) Rapport au contexte littéraire général. 4 – Synthèse*
- Semaine 13**    Lun 26 nov.    **III. La littérature francophone et la perspective critique**  
A. *LES DISCOURS IDENTITAIRES*  
1 – *La Négritude. 2 – L'indigénisme d'Haïti. 3 – L'Antillanité. 4 – La Créolité. 5 – Le « Tout-Monde » d'Édouard Glissant*  
  
***Dissertation à rendre (travail final)***
- Semaine 14**    Lun 3 déc.    B. *LA PERSPECTIVE CRITIQUE*  
1 – *La perspective théorique postcoloniale.*  
2 – *la « littérature-monde » francophone*  
CONCLUSION GÉNÉRALE

## INFORMATIONS ACADÉMIQUES

### *Plagiat*

Le plagiat est interdit. Vos travaux dans ce cours sont des travaux d'analyse et doivent être des travaux originaux. À lire : la section intitulée « Scholastic discipline » de l'Annuaire universitaire concernant les conséquences graves d'un acte de plagiat ou de la remise d'un travail qui n'est pas le vôtre.

### *Absence et participation en classe*

Toute absence à une évaluation entraîne la note 0 à moins d'une justification du bureau du doyen. La présence au cours est obligatoire.

### *Retard*

Les travaux remis en retard ne seront pas acceptés à moins d'une justification pertinente.

### *Policy on Accommodation for Medical Illness:*

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. Please note that in all courses offered by the Department of French Studies, this same requirement will also apply to assignments worth less than 10% of the final grade. Final examinations must be written at the scheduled time unless formal alternative arrangements for a Special Examination have been approved (by the instructor, the Department and the Home Faculty Dean's Office) based on valid documented grounds.

A downloadable Student Medical Certificate can be found here:

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

### *Support services*

Students who are in emotional/mental distress should refer to Health and Wellness website [http://www.health.uwo.ca/mental\\_health](http://www.health.uwo.ca/mental_health) for a complete list of options about how to obtain help.

### *Statement on Plagiarism, Cheating and other Scholastic Offences*

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence in the Academic Handbook available on the Academic Calendar website, here: <http://www.westerncalendar.uwo.ca/2018/pg113.html>

### *Policy on Attendance*

“Any student who, in the opinion of the instructor, is absent too frequently from class or laboratory periods in any course, will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate that decision to the Dean of the Faculty of Registration.” ([http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/examinations.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/examinations.html))

### *Important Academic Information for Students Taking Courses in the Department of French Studies*

[http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic\\_information/index.html](http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic_information/index.html)